

Guatemala, 29 de octubre del 2021

Licenciado  
Luis Adolfo Mijangos Recinos  
Director General de las Artes  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Presente



Estimado Licenciado Mijangos:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo de Servicios Técnicos número DGA-187-1022-2021 y Resolución VC-DGA-168-2021, correspondiente al primer Producto.

#### Actividades

- a) Se apoyó en la recepción de documentos que cada artista debe presentar para recibir el apoyo "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- b. Se apoyó en la conformación de los expedientes para recibir el apoyo "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- c. Se apoyó en la generación de documento del Departamento de Apoyo a la Creación Artística, dentro de las gestiones de "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- d. Se apoyó al Departamento de Apoyo a la Creación Artística, en la revisión de los documentos que formalizarán el apoyo brindado a cada artista dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- e. Se apoyó con el traslado de expedientes y documentos dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- f. Se apoyó con el resguardo de documentos y equipo utilizado dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.
- g. Otras actividades afines a su contrato

## Informe de Actividades

- a) Se apoyó en la recepción de documentos que cada artista debe presentar para recibir el apoyo "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o en el interior de la República.

En la mesa de recepción de formularios colaboré revisando expedientes de artistas que llegaban por su aporte unico de de Q3 mil quetzales que debido a la pandemia necesitaban su aporte. Se verificó:

- a) Copia legible de Documento Personal de Identificación, verificamos que el documento estuviera vigente.
- b) Constancia de Inventario de Cuenta bancaria activa de cualquier banco del sistema nacional, registrada en la tesorería del Ministerio de Finanzas Públicas.
- c) Timbres Fiscales, por un valor de 3% del monto recibido
- d) Portafolio de vida artístico

Además revisamos que el portafolio de vida tuviera, por lo menos, actividad artística en los últimos 3 años antes de la pandemia para corroborar que el artista estaba activo antes de la pandemia y que se vió afectado por el cierre de actividades sociales y artísticas.

### Fotografías



Con el señor ministro de Cultura Felipe Aguilar explicando la revisión de datos y el proceso de la revisión de expedientes. Octubre del 2021



Recepción de expedientes en el área de registro: Mesa 1 del proceso de Apoyarte con la compañera Dora Morales , revisando que el DPI esté vigente y la constancia de Inventario esté dentro de los 30 días hábiles de validez.



Mesa de Registro: Mesa 1



Ayudando a los artistas a pasar de la Mesa 1 de Registro para la mesa 2 a realizar su entrevista artística.



- b. Se apoyó en la conformación de los expedientes para recibir el apoyo "APOYARTE" en la Ciudad Capital.

Se les indicó a los artistas el orden que tenía que llevar el expediente. Los artistas llegaron a las instalaciones del Teatro Nacional en el área de la galería de arte por su número para ser atendidos y tener cita.

El día de su cita los artistas debían llevar su expediente con los requisitos necesarios.

- a) Copia legible de Documento Personal de Identificación, se verificó que el documento estuviera vigente.
- b) Constancia de Inventario de Cuenta bancaria activa de cualquier banco del sistema nacional, registrada en la tesorería del Ministerio de Finanzas Públicas.
- c) Timbres Fiscales, por un valor de 3% del monto recibido
- d) Portafolio de vida artístico

A estos requisitos se adjutaban una hoja de registro con los pasos a seguir para la entrevista. Se les realizó y adjuntó una entrevista artística en la mesa 2 con artistas, se les dio un número de convenio y en la mesa 3 se les hizo o generó un convenio por parte de los abogados, para por último darles un recibo por el aporte único que iban a recibir de Q3 mill quetzales.

Algunos artistas no llevaban una copia legible de su DPI o su constancia de Inventario de cuentas y se les apoyó en generarles una nueva.



La maestra no llevaba legible su DPI y se le asistió en sacarle una copia e imprimiendo su constancia de Inventario de Cuentas.

- c. Se apoyó en la generación de documento del Departamento de Apoyo a la Creación Artística, dentro de las gestiones de "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o el interior de la República.

**GOBIERNO de GUATEMALA** MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES **ApoyArte**  
No. de Convenio.

Nombre: \_\_\_\_\_

Documento Personal de Identificación: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Disciplina Artística:

ARTES ESCÉNICAS	ARTES VISUALES	ARTES MUSICALES	ARTES CINEMATOGRAFICAS	ARTES LITERARIAS
-----------------	----------------	-----------------	------------------------	------------------

¿Ha realizado estudios en el área artística?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Años de Experiencia Artística: \_\_\_\_\_

Nombre Artístico: \_\_\_\_\_

Descripción del arte que realiza: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Con base a la evaluación realizada al portafolio de vida artístico y la entrevista, se verificó que el expediente adjunto acredita y sustenta la calidad artística del entrevistado.

f) \_\_\_\_\_ Artista

f) \_\_\_\_\_ Evaluador  
JOSÉ ANGEL MARROQUIN GONZALEZ

Formato de la Entrevista Artística utilizada a diario en el Proyecto Apoyarte.

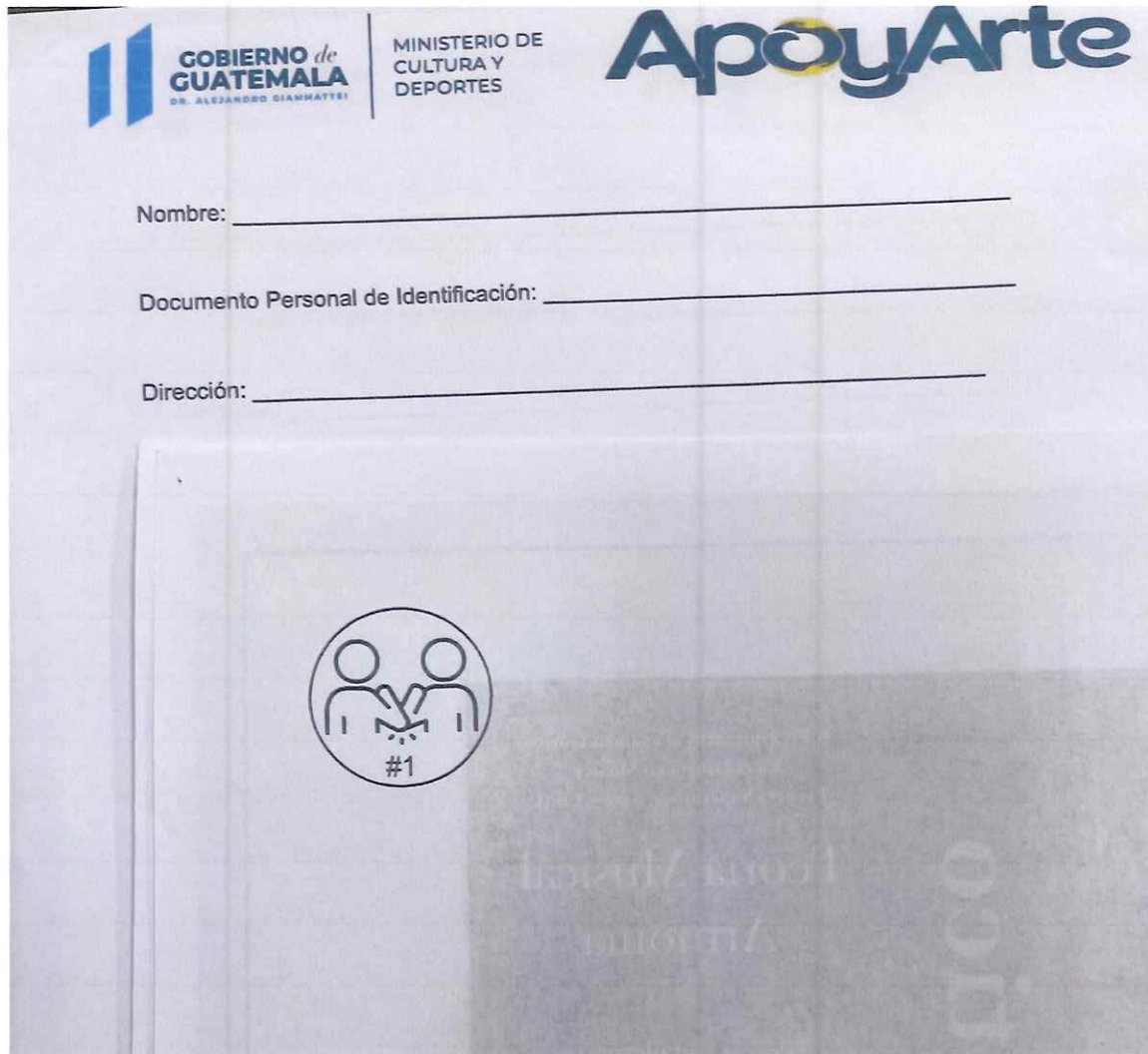
A lo largo de la entrevista los artistas respondían de manera genuina e iban hablando y relatando cada una de sus participaciones dentro de su portafolio de los cuales se iban a notando los datos más importantes dentro de las entrevistas.

29

Cabe resaltar que las hojas del portafolio artístico estaban respaldadas con fotos: diplomas con su respectivo año y firma del artista en todas y cada una de sus fotos.

Como parte de la entrevista se les invitó a los artistas de manera cordial que se inscribieran en el Registro Nacional de Artistas, iniciativa del Ministerio de Cultura y Deportes país sirviendo como plataforma y como un medio digital para difusión y de que se les pueda apoyar e impulsar en un futuro. La página para registrarse es [www.sicultura.gob.gt](http://www.sicultura.gob.gt)

Al finalizar dicha entrevista artística se le colocó un sello en la última página del portafolio u hoja de vida artística para corroborar que había aprobado satisfactoriamente su entrevista artística.



Muestra del sello colocado en la última hoja del lado de atrás en el Portafolio Artístico.

078



En la mesa 2 para poder proceder al siguiente paso se les agregó en la esquina superior derecha de la entrevista el número de convenio a utilizar por los abogados en el siguiente paso, el cual consistía en un número correlativo de 4 dígitos, un guión y el año, que en este caso es 2021.

Al mismo tiempo agregué el nombre del artista en la base de datos: con el siguiente link/drive compartido por todos los artistas:

[https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg\\_xbO79iJO3F7d8NVPwHl-BqPHxhNSXie\\_yKY/edit#gid=903550442](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg_xbO79iJO3F7d8NVPwHl-BqPHxhNSXie_yKY/edit#gid=903550442)

El presente drive posee las columnas:

SELECCIONAR	NÚMERO DE CONVENIO	NOMBRE COMPLETO	INICIA FINALIZA	FECHA	OBSERVACIONES	Quien atiende
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-1013 -2021	David Josué González Recinos	Finaliza	10/11/2021		José Ange Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-1014 -2021	Luis Fernando Contreras García	Finaliza	10/11/2021		José Ange Marroquín

Seleccionar: para indicar que se estaba trabajando esta fila.

Número de Convenio: Autogenerado ya con el número de convenio a otorgar.

Nombre completo: en donde se ingresó el nombre completo del artista.

Inicia/Finaliza: Seleccionado al iniciar al finalizar la entrevista artística.

Observaciones: links y documentación extra del artista.

Quien atiende: nombre del evaluador: en donde colocaba mi nombre y color característico.



Fotografías:



Entrevistando a los artistas, llenando el formato de la entrevista antes mencionado. Octubre 2021



Revisando los expedientes y llenando el formato de la entrevista artística con los maestros: de artista a artista. Octubre 2021



Mesa Artística. Mesa 2 del proceso.

Octubre 2021



Realizando la entrevista artística a un maestro, revisando su papelería completa y llenando el formato de la entrevista. Octubre 2021

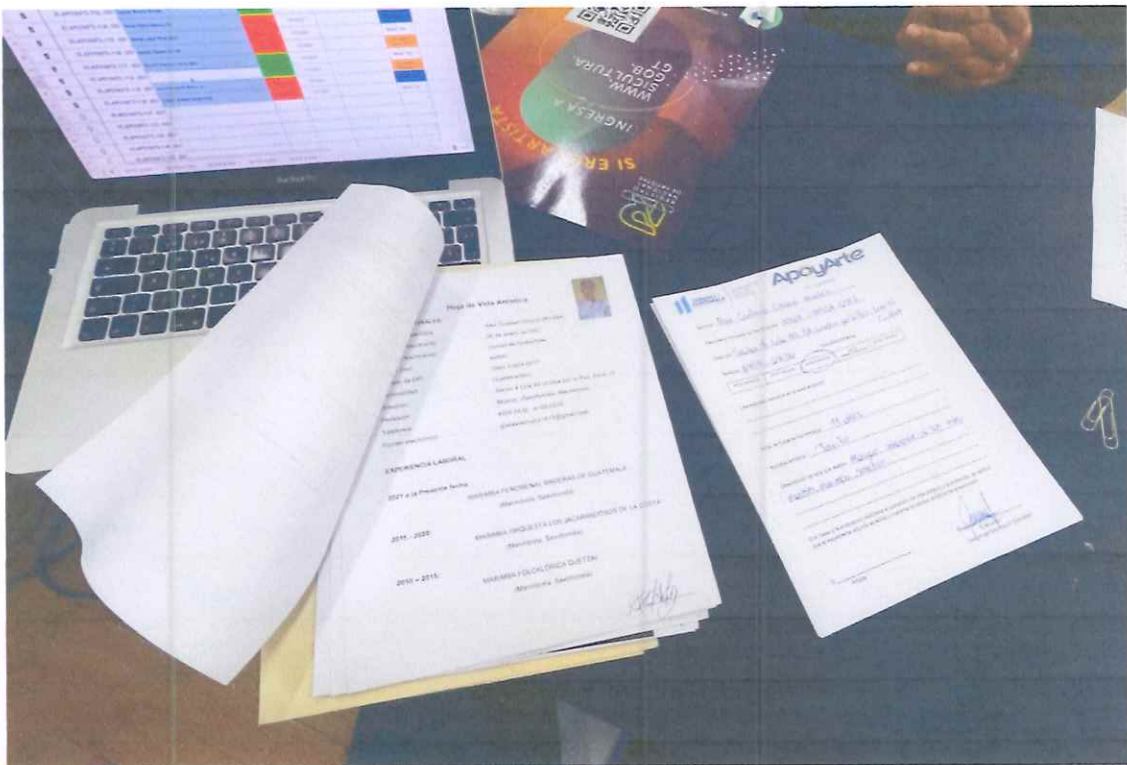
- d. Se apoyó al Departamento de Apoyo a la Creación Artística, en la revisión de los documentos que formalizarán el apoyo brindado a cada artista dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital.

Los documentos que apoyé a revisar es el DPI Vigente, número de cita , fotografía, timbres fiscales del año lectivo y firma.

El inventario de cuentas del Ministerio de Finanzas Públicas también que la constacia estuviera vigente ya que la constacia dura 30 días desde la fecha generada.

El portafolio artistico bien documentado con fotografías y años de cada fotos de las presentaciones, exposiciones, y performances o exposiciones de cada fotografía del portafolio artístico.

### Fotografías



Revisión de portafolio artístico con hoja de vida o CV, y entrevista al fondo se aprecia la computadora con el documento compartido Google Drive en donde se agrega a los artistas a la base de datos y se les otorga un número de convenio que luego redactan los abogados.

Fu



Adjunto una muestra de artistas como ejemplo por semana como muestra de los artistas que se les dio número de convenio en las Hojas de Cálculo de Google en el mes de octubre.

Muestra de la Semana del 13 al 15 de Octubre

so	NÚMERO DE CONVENIO	NOMBRE COMPLETO	INICIA FINALIZA	FECHA	OBSERVACIONES	Quien atien
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0050 -2021	Juío César Estrada Garcia	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0051 -2021	Diego Antonio Ovalle Rodas	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0052 -2021	Jorge Armando Fajardo Pastor	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0053 -2021	Rodolfo Emilio Aiquejay Diéguez	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0054 -2021	Ernesto Haroldo Miranda Castellanos	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0055 -2021	Ernesto Alexander Miranda Balcárcel	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0056 -2021	Cesar Martin, Hernandez Moreno	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0057 -2021	Jorge Luis Paz Tocorá	-	13/10/2021	implemento código QR a su curriculum donde puedes buscarlo en youtube.	José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0058 -2021	José Mario Alvarado Massella	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0059 -2021	Edgar Alfonso Valdez Guzmán	-	13/10/2021	complementa su curriculum en código QR	José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0060 -2021	Douglass Melquisedec Sagastume Ajché	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0061 -2021	Helen Daysira Ramos López	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0062 -2021	Luis Alfonso Sánchez Molina	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0063 -2021	Marco Vinicio Izzepi De León	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0064 -2021	Luis Alejandro Cermeño Casia	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0065 -2021	Jeaniffer Paola Maquíz López	-	13/10/2021		José Angel Marroquín
<input checked="" type="checkbox"/>	VC-APOYARTE-0066 -2021	Marco Antonio Silva Citan	-	13/10/2021		José Angel Marroquín

Link: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg\\_xbO79iJO3F7d8NVPPhVPwHI-BqPHxhNSXie\\_yKY/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg_xbO79iJO3F7d8NVPPhVPwHI-BqPHxhNSXie_yKY/edit#gid=0)

73

Muestra de la Semana del 18 al 22 de Octubre

sa	NÚMERO DE CONVENIO	NOMBRE COMPLETO	INICIA	FECHA	OBSERVACIONES	Quien atiende
TRUE	VC-APOYARTE-0272 -2021	Erika Carol Rodriguez Ayau	Finaliza	18/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0279 -2021	Juan Manuel Paredes Guerra	Finaliza	18/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0282 -2021	Juan Estuardo Quezada Samayoa	Finaliza	18/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0295 -2021	Mario Cotajay	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0299 -2021	Luisa Vilma Rossana Perusina Cifuentes	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0300 -2021	Edgar René Barrios Martín	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0306 -2021	Carlos Humberto Orellana Grijalva	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0309 -2021	Victor Hugo Cifuentes Rodriguez	Finaliza	19/10/2021	Grupo Branly	José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0310 -2021	Carlos Argenis Orellana Escobar	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0314 -2021	Dania Patricia Aguirre Mayorga	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0317 -2021	Pedro Aroldo Ajcú Diaz	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0320 -2021	Pablo David Ruano Tiul	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0324 -2021	Héctor Eduardo Morales Jimenez	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0329 -2021	Sergio Elias Leiva Espinoza	Finaliza	19/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0334 -2021	Nancy Guillermina Dieguez Carrillo	Finaliza	21/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0342 -2021	Anselmo Carrillo Aguirre	Finaliza	21/10/2021		José Angel Marro
TRUE	VC-APOYARTE-0345 -2021	Agustín Lorenzo Doniz	Finaliza	21/10/2021		José Angel Marro

Hojas de Cálculo de Google Drive

Link: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg\\_xbO79iJO3F7d8NVPwHI-BqPHxhNSXie\\_yKY/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg_xbO79iJO3F7d8NVPwHI-BqPHxhNSXie_yKY/edit#gid=0)

72

Muestra de la Semana del 25 al 29 de octubre

NÚMERO DE CONVENIO	NOMBRE COMPLETO	INICIA	FECHA	OBSERVACIONES	Quien atiende
VC-APOYARTE-0598 -2021	Sabina Carla Ponce González	Finaliza	27/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0602 -2021	Hanny Yussef Milton de León García	Finaliza	27/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0608 -2021	Beder Osvaldo Méndez Morales	Finaliza	27/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0611 -2021	Francisco López López	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0612 -2021	Oscar Eduardo Peren Chonay	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0619 -2021	Bonifacio Maxia Cutzal	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0621 -2021	Julio Chirix	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0625 -2021	Tony Abdías Perén Velásquez	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0660 -2021	Maria José Leiva Monroy	Finaliza	28/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0665 -2021	Oscar Enrique Monroy	Finaliza	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0669 -2021	Sury Guadalupe Gómez Obando	Finaliza	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0674 -2021	Carlos Andrés Gómez Hernández	Finaliza	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0676 -2021	Jose Alberto Martínez Pineda	Finaliza	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0685 -2021	Francis Edgar Aléxis Cayax Cajas	Finaliza	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0686 -2021	Pablo Daniel Simaj Sam	Inicia	29/10/2021		José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0689 -2021	Nehemías Geffé Chigüill Yac	Finaliza	29/10/2021	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=30G10BxHn4">https://www.youtube.com/watch?v=30G10BxHn4</a>	José Angel Marrero
VC-APOYARTE-0690 -2021	José Braulio López Foronda	Finaliza	29/10/2021	Agrega screenshot o captura del video en su hoja de vida artistica.	José Angel Marrero

Hojas de Cálculo de Google

Link: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg\\_xbO79iJO3F7d8NVPwPwHI-BqPHxhNSXie\\_yKY/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1YKtg_xbO79iJO3F7d8NVPwPwHI-BqPHxhNSXie_yKY/edit#gid=0)

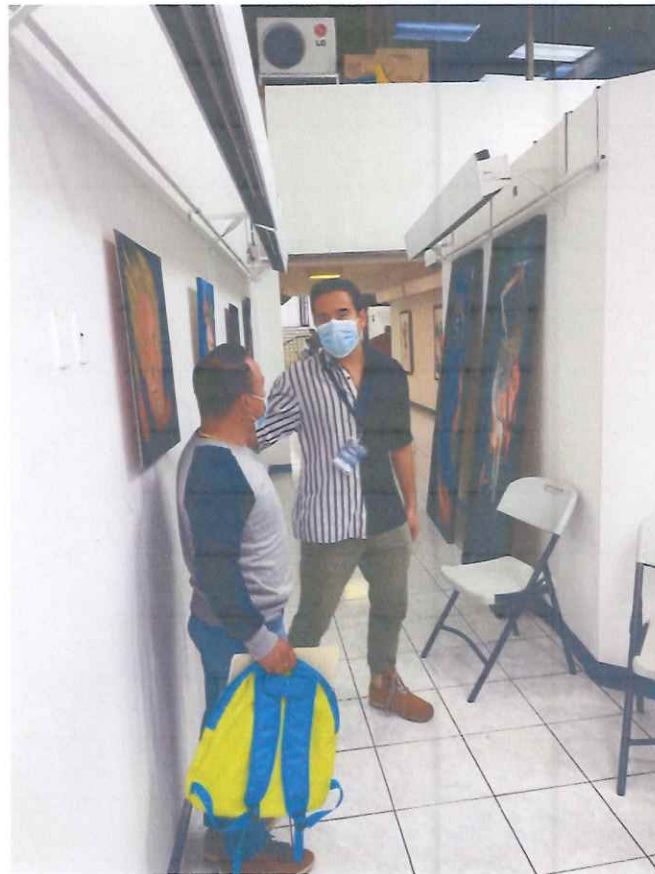


- e. Se apoyó con el traslado de expedientes y documentos dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/ o en el interior de la República

Al finalizar el proceso de entrevista a los artistas se les asignó un número de convenio y con toda su documentación se les apoyó y dirigió hacia la siguiente mesa: Mesa 3 para la elaboración de su convenio con los abogados.

Desde la mesa 2 se acompañó y se les indicó a los artistas cómo llegar a la siguiente oficina de convenios para la generación del convenio.

Se adjuntan fotografías que evidencian el traslados de los artistas de una mesa técnica a otra.



Ayudando a trasladar a los maestros sus documentos de la Mesa 2 a la 3 con los abogados para que les generaran su convenio. Octubre de 2021

- f. Se apoyó con el resguardo de documentos y equipo utilizado dentro de la iniciativa "APOYARTE" en la Ciudad Capital y/o el interior de la República.

Al finalizar los procesos se verificó que todos los documentos incluyeran los sellos correspondientes, se guardaron en cajas, y se volvió a verificar que fueran en orden.

Todos los documentos desde su inicio fueron tratados con delicadeza, reordenados si era necesario, se les pidió a los maestros que los firmaran y colocaran las fechas de los eventos, que adjuntaran sus timbres y tuvieran cuidado de ellos, que tuvieran un número de cita y que se trasladaran de forma ordenada y que fueran cordiales con los demás artistas dentro de las instalaciones del Centro Cultural Miguel Angel Asturias, ubicado en la 24 calle zona 1.

#57

Ministerial  
DPI (ampliado)  
Artístico (firmado)  
Scales (Q. 90)  
de cuentas

**GOBIERNO de GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO DIAMATTEI

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

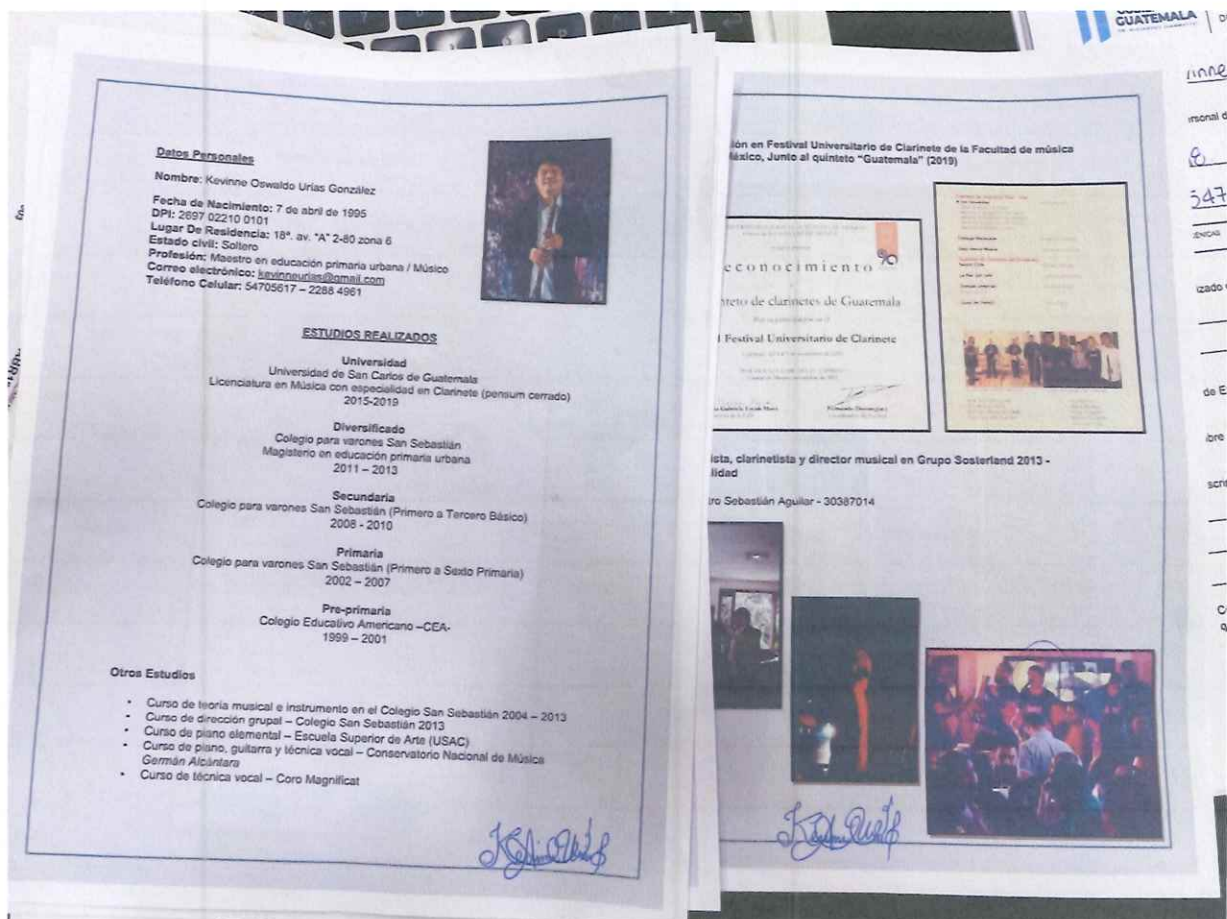
Nombre: William Joseph M...

Documento Personal de Identificación: 248

Dirección: 14. Ave. 1-94, Zona...

Teléfono: 4625-5392

Se verificó que los timbres fiscales fueran del año lectivo. Y que se resguardaran con una bolsita o sobre con un clip enganchados durante todo el proceso de la entrevista y mientras se hacía todo el proceso de recepción de formulario en todas las mesas.



Portafolio de vida artístico de un maestro músico que se revisó y constató que llegara bien hasta la última mesa técnica de chequeo. Las hojas del portafolio están firmadas y las fotos con año de evento.

### Resultado Esperado

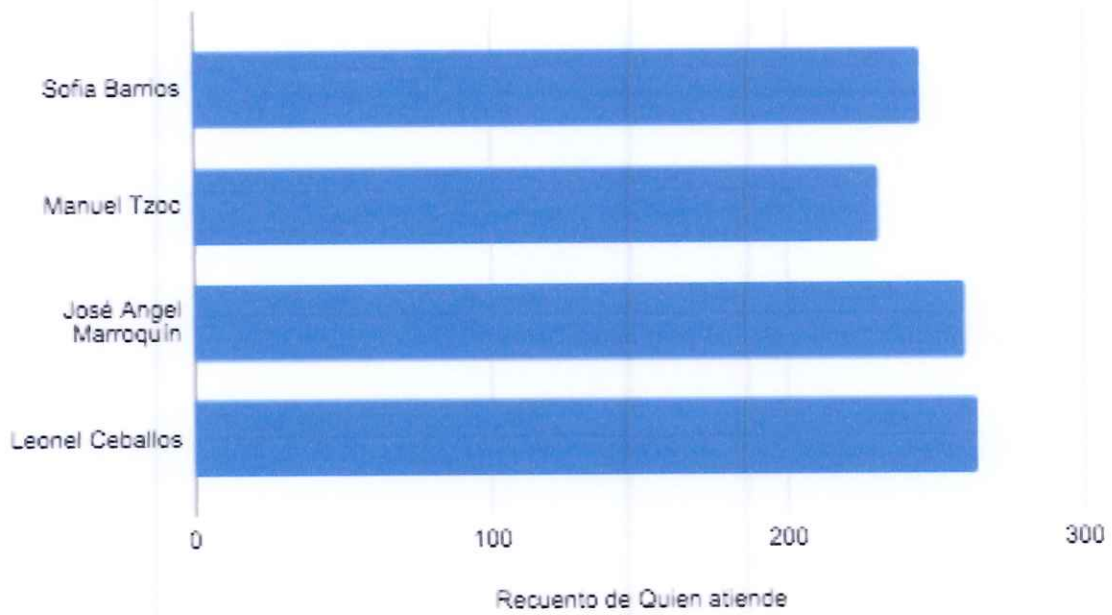
1. Informe del apoyo brindado para la iniciativa "Apoyarte" cuantificando los documentos, generados, revisados y conformados. Fecha de presentación 29 de octubre del 2021.

68



En el mes de octubre realicé entrevistas en total a los maestros artistas de las diferentes rama del arte como músicos, cantantes, artistas visuales, cineastas, actores, bailarines, payasos, comediantes y artistas varios. En los cuales tuve el honor de conocer muchos artistas reconocidos y conocidos que llegaron a aplicar y realizar su proceso de Apoyarte 2021 a las instalaciones de la Galería de Arte del Teatro Nacional.

Recuento de Quien atiende

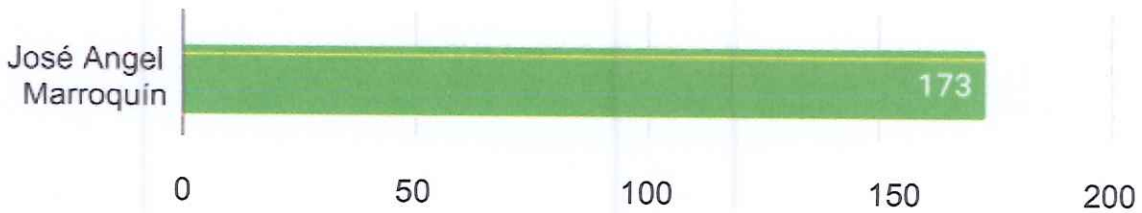


mele k oct.

**Resultado Esperado**

1. Informe del apoyo brindado para la iniciativa "Apoyarte" cuantificando los documentos, generados, revisados y conformados. Fecha de presentación 29 de octubre del 2021.

En el mes de octubre realicé 173 entrevistas en total a los maestros artistas de las diferentes rama del arte como músicos, cantantes, artistas visuales, cineastas, actores, bailarines, payasos, comediantes y artistas varios. En los cuales tuve el honor de conocer muchos artistas reconocidos y conocidos que llegaron a aplicar y realizar su proceso de la iniciativa "Apoyarte 2021" a las instalaciones de la Galería de Arte del Teatro Nacional.



  
José Angel Marroquín González

Vo.Bo.   
Lic. Luis Adolfo Mijangos Ríos  
Director Técnico III  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

66